31993D0444

DECIZIA COMISIEI
din 2 iulie 1993
privind normele detaliate care se aplică schimburilor intracomunitare de anumite animale vii și produse destinate exportului către țările terțe

(93/444/CEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice care se aplică în schimburile intracomunitare de anumite animale și produse în scopul realizării pieței interne [1], astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 92/118/CEE [2], în special articolul 3 alineatul (1) litera (g),

întrucât articolul 3 alineatul (1) litera (g) primul paragraf din Directiva 90/425/CEE prevede controalele veterinare ce trebuie aplicate animalelor și produselor care satisfac normele comunitare aplicabile schimburilor intracomunitare și care, pe parcursul exportului spre o țară terță, tranzitează teritoriul unuia sau mai multor state membre, altele decât statul membru de origine;

întrucât se impune stabilirea certificării necesare, prevederea unui regim de informare a autorităților interesate și de supraveghere veterinară a operatorilor destinatari;

întrucât, în materie de certificare, inclusiv în materie de garanții suplimentare, animalele respective trebuie asimilate animalelor pentru sacrificare;

întrucât, pentru a se evita dificultățile întâmpinate la frontiera externă a Comunității, animalele și produsele trebuie să fie însoțite, pe cât posibil, de documente și/sau de certificate sanitare veterinare care respectă cerințele sanitare veterinare ale țării de destinație;

întrucât, pentru o informare eficientă a autorităților interesate, se poate folosi rețeaua informatică de legătură între autoritățile veterinare (ANIMO) instituită prin Decizia 91/398/CEE a Comisiei [3], utilizându-se modelul de mesaj stabilit prin Decizia 91/637/CEE a Comisiei [4];

întrucât, pentru a asigura funcționarea armonioasă a regimului menționat, persoana care răspunde efectiv de formalitățile de ieșire de pe teritoriu trebuie considerată drept destinatar, iar noțiunea de „punct de ieșire” trebuie să primească o definiție precisă;

întrucât, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (g) primul paragraf din Directiva 90/425/CEE, animalele și produsele respective trebuie menținute sub control vamal; întrucât dispozițiile prezentei decizii trebuie aplicate fără a aduce atingere cerințelor vamale prevăzute de reglementarea vamală aplicabilă tipului respectiv de animale și produse;

întrucât măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului veterinar permanent,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Prezenta decizie se aplică animalelor și produselor menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (g) primul paragraf din Directiva 90/425/CEE.

(1) JO L 224, 18.8.1990, p. 29.
(2) JO L 62, 15.3.1993, p. 49.
(3) JO L 221, 9.8.1991, p. 30.
(4) JO L 343, 13.12.1991, p. 46.

(2) În cadrul prezentei decizii, se înțelege prin:

(a) punct de ieșire: orice loc situat în imediata vecinătate a frontierei externe a unuia dintre teritoriile menționate în anexa I a Directivei 90/675/CEE a Consiliului [1] și dotat cu o structură de control vamal;

(b) stat membru de destinație: statul membru în care se află punctul de ieșire.

Articolul 2

(1) Statele membre de origine urmăresc ca fiecare lot de animale să fie însoțit de certificările sanitar-veterinare prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (d) din Directiva 90/425/CEE și, dacă este cazul, de garanțiile suplimentare prevăzute de legislația comunitară privind animalele destinate sacrificării.

(2) În cazul în care au loc incidente în timpul transportului sau atunci când țara terță destinatară refuză exportul, statele membre de tranzit sau de destinație pot, în cazul care dispun de garanții suplimentare precum cele prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (e) punctul (iv) din Directiva 90/425/CEE, să ia toate măsurile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Directiva 90/425/CEE sau să transporte animalele în cel mai apropiat abator, în vederea sacrificării.

Articolul 3

(1) Statele membre de origine urmăresc ca fiecare lot de animale sau de produse să fie însoțit de documentele și/sau de certificatele veterinare care răspund exigențelor veterinare ale țării terțe de destinație.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), în cazul în care autoritățile competente ale statelor membre de origine nu dispun de informațiile necesare, în special în absența unui acord bilateral între statul membru de origine și țara terță de destinație, autoritățile competente urmăresc ca certificatele prevăzute la articolul 4 să fie completate cu mențiunea „Animale sau produse exportate spre (numele țării terțe)".

Articolul 4

Certificatele prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (d) din Directiva 90/425/CEE trebuie:

— să fie redactate cel puțin într-una dintre limbile statului membru de origine și într-una dintre limbile statului membru de destinație;

— să conțină, la rubrica destinatarului, coordonatele persoanei fizice sau juridice care răspunde efectiv de formalitățile de la punctul de ieșire;

— să conțină, la rubrica loc de destinație, punctul de ieșire (postul de inspecție de frontieră sau locul prin care produsele părăsesc țara).

Articolul 5

(1) Mesajul ANIMO, prevăzut de Decizia 91/637/CEE trebuie să conțină, la rubrica „Observații", numele țării terțe de destinație.

(2) Mesajul ANIMO trebuie adresat:

— pe de o parte, autorității competente de la locul de destinație, adică postului de inspecție de frontieră de ieșire sau autorității locale din locul în care se află punctul de ieșire;

— pe de altă parte, autorităților centrale din locul de destinație și celor din statul sau statele membre de tranzit.

Articolul 6

Destinatarul, în conformitate cu articolul 4 a doua liniuță, trebuie considerat ca intrând sub incidența articolului 5 alineatul (1) litera (b) punctul (iii) din Directiva 90/425/CEE.

Articolul 7

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 2 iulie 1993.

Pentru Comisie

René STEICHEN

Membru al Comisiei

[1] JO L 373, 31.12.1990, p. 1.